

臺北市北投區文化國民小學 112 學年度第 1 學期 六年級 新住民語文 越南語 課程計畫 設計者：教務處

一、本課程每學期每週學習節數（ 1 ）節，每學期合計（20）節。

二、本學期課程呼應新住民語文課綱第一學習階段核心素養及學習重點 表列如表 1。

表 1 越南語第七冊及第八冊核心素養及學習重點參考表。

核心素養		總綱	A1 身心素質與自我精進。 B1 符號運用語溝通表達。 C2 人際關係與團隊合作。
		課綱	新-E-A1 理解新住民語文化,並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力,並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼。
學習表現	學習態度	學習態度	1-II-1 主動向他人提出新住民語文的學習問題。 1-II-2 在生活中主動接觸新住民語言與文化。
		語言能力-聽說讀寫	2a-II-1 能聽辨所學習的新住民語言的簡單句子。 2b-II-1 能說出所學習的新住民語言的簡單句子。 2c-II-1 能閱讀新住民語言歌謠和韻文的主要內容。 2d-II-1 能書寫所學習新住民語言的簡單句子。
		跨文化行動力	3-II-1 能以適當的禮儀與不同文化背景的人互動。 3-II-2 能依循新住民的言語互動行為規範,與親近的新住民進行生活溝通。 3-II-3 樂於邀請不同文化背景的人參與社區活動。
	學習內容	語言要素	Aa-II-1 新住民語言的發音與語調。 Aa-II-2 新住民語言的聲調標記。 Aa-II-3 新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用詞彙。 Ac-II-1 家庭及學校生活中的新住民語言常用語句。

重 點	容	文化要素	Ba-II-1 與友人互動時的問候規範。 Ba-II-2 與家中賓客相處的問候規範。 Bb-II-1 與友人互動時的肢體語言與面部表情。 Bc-II-1 新住民原生國具代表性的人、事、物。 Bc-II-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌。 Bd-II-3 新住民原生國的主要節慶、習俗、禁忌與我國的異同。
--------	---	------	--

三、本學期學習目標如表 2。

表 2 越南語第七冊學習目標參考表。

課名	類別	內容
第一課 中秋節	知識	1. 能認識「月餅bánh Trung thu、中秋節tết Trung thu、提燈籠rồng đèn、講故事kể chuyện、然後sau đó、又…又vừa a…… vừa a、完… xong …」等詞彙。 2. 能熟練使用「Cháu thích……我喜歡」的句型。 3. 能了解越南雙母音ia、ua、 ư a、 oa 、uê教學，及拼讀雙母音與子音結合之詞彙。 4. 能瞭解「節慶」相關的基本語句。
	能力	1. 能聽辨及念出「月餅bánh Trung thu、中秋節tết Trung thu、提燈籠rồng đèn、講故事kể chuyện、然後sau đó、又…又vừa a…… vừa a、完… xong …」等詞彙。 2. 能熟練使用「Cháu thích……我喜歡」的句型。 3. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 4. 能將「節慶」的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	透過本課《中秋節》文本閱讀與討論，培養探究我國越南「節慶活動」的異同，並能透過各類科技、資訊與媒體來認識其文化，以達成跨文化理解與實踐的目標。
第二課 胡伯伯	知識	1. 能認識「越南Việt Nam、誰ai、胡伯伯Bác Hồ 、知道biết、胡志明Hồ Chí Minh、偉大vĩ đại、尊敬kính trọng、人người」等詞彙。 2. 能熟練本課的句型。 3. 能了解越南雙母音ai、oi、oai、uya，並掌握越南語發音及語調。 4. 能了解「人物休閒興趣」的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及念出「越南Việt Nam、誰ai、胡伯伯Bác Hồ 、知道biết、胡志明Hồ Chí Minh、偉大vĩ đại、尊敬kính trọng、人người」等詞彙。 2. 能熟練使用本課的的句型 3. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 4. 能將「人物」的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。

	態度	透過本課《胡伯伯》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「英雄人物」事蹟，並能透過各類科技、資訊與媒體來認識民族人物故事。
第三課 水上木偶戲	知識	1. 能認「水上木偶戲múa rối nước、木偶con rối、操作điều khiển、跳舞nhảy múa、真好看hay quá、很有趣rất thú vị、水上trên mặt nước」等詞彙。 2. 能熟練使用本課句型。 3. 能了解越南拼讀雙母音ơ i、ôi、o eo、o ao與子音結合之詞彙。 4. 能了解「傳統表演」的相關詞彙和短語。
	能力	1. 能聽辨及說出「水上木偶戲múa rối nước、木偶con rối、操作điều khiển、跳舞nhảy múa、真好看hay quá、很有趣rất thú vị、水上trên mặt nước」等詞彙。 2. 能熟練使用本課句型。 3. 能將「傳統表演」的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	透過本課《水上木偶戲》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「傳統表演藝術」的異同，並能透過各類科技、資訊與媒體來認識其表演特色。
第四課 牛奶果	知識	1. 能認識「牛奶果vú sữa、像giống、皮vỏ、奶sữa、軟mềm、因為vì、果肉ruột、吃吃看ăn thử、為什麼tại sao、白色trắng」等詞彙。 2. 能熟練使用本課句型。 3. 能了解越南拼讀雙母音ui、uy、ư i、uôi、uyu 和 ư ơ i與子音結合之詞彙。 4. 能了解「水果」的相關詞彙和短語。
	能力	1. 聽辨及念出「牛奶果vú sữa、像giống、皮vỏ、奶sữa、軟mềm、因為vì、果肉ruột、吃吃看ăn thử、為什麼tại sao、白色trắng」等詞彙。 2. 能熟練使用本課句型。 3. 能將「水果」的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	透過本課《牛奶果》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「水果種類」的異同，並能透過各類科技、資訊與媒體來認識其生長環境與特色。

四、新住民語文課程越南語第一學期教學計畫表如表3。

表3 第一學期教學計畫表（第一學習階段越南語第五冊）

教學期程	核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及活動內容	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學/校本課程
第一學期 第1~4週	新-E-B1 新-E-C2	1-II-1 1-II-2 2a-II-1	Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-1	第一課 中秋節 【文本教學】 1. 教師引導學生瀏覽情境圖「越南節	4	1. 口頭報告：學生能分享情境觀察訊息。	多 E4 理解到不同文化共存的事實。	發現文化差異： 課文識讀後，可讓學生找出

		2b- II -1 2d- II -1 。	Bb- II -1	慶」 2. 師生討論越南特殊節慶的分析與比較。 3. 瞭解越南和我國節慶文化的異同。 4. 教師針對節慶文化做加深加廣補充。 【詞彙教學】【拼讀學習】 1. 正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學，並利用打擊魔鬼遊戲提升學生興趣、精熟詞彙應用並進行書寫練習。 2. 利用拼讀字卡指導學生用子音跟雙母音練習拼音，並請學生圈出句子中有本頁韻母的字，跟著教師一起念。 【寫一寫、念一念】【聽力練習】 1. 教師先帶學生念詞彙再教寫法，並提醒學生正確筆順；學生上台範寫，無誤後才讓學生在課本上習寫。 2. 老師念出每一個韻，學生跟念；老師念出語詞，學生填寫正確的韻，訂正後，再複習念讀詞語。 3. 聽老師念，把相對應的越文和圖片連起來；在黑板上共同訂正，再練讀。 【填入詞彙】【演一演、說一說】 1. 老師念課本句子，學生聽並填入正確語詞；填完後老師檢視，一起念讀。 2. 引導學生比較前後句子的差異並念讀；學生分組討論，重組句子，各組選派代表到黑板書寫答案，全班討論和訂正。 3. 引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語；學生分配角色，上台演練，然後角色互換，再練習。	2. 口語溝通：學生能說出課文文句，並能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 學習單（如連連看）：了解學生對詞彙的認識。 4. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮儀。 5. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。 6. 檢核表：教師設計檢核表，提供學生自評、同學間互評或者他評（如家長）。 7. 展演：透過展演了解學生學習情形。（如歌唱、音律、動作、態度等等）	品 E2 自尊尊人與自愛愛人。	課文中和臺灣節慶經驗不同之處。例如在不同的節慶提燈籠、不同的典故故事等。 複習舊經驗： 學生回想生活經驗，分享中秋節或其他節慶還會吃的應景食物。禮儀之文化差異。
--	--	-----------------------------	-----------	--	---	------------------------	---

第 5~8 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1	Aa-II-1 Aa-II-3 Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-1 Bb-II-1	第二課 胡伯伯 【文本教學】 1. 引導學生瀏覽情境圖「越南英雄人物-胡伯伯」。 2. 瞭解越南和我國歷史名人的比較。 3. 教師針對民族文化做加深加廣補充。 【詞彙教學】【拼讀學習】 1. 正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學活動,並使用搶答遊戲提升學生興趣及精熟詞彙應用並進行書寫練習。 2. 利用拼讀字卡進行教學,指導學生用子音跟雙母音拼音,並請學生圈出句子中有本頁韻母的字,跟著教師一起念。 【寫一寫、念一念】 【聽力練習、重組句子】 1. 帶學生念詞彙再教寫法,提醒學生正確筆順;請學生上台範寫,無誤後才讓學生在課本上習寫。 2. 老師念出每一個韻,學生跟著老師念;老師念出語詞,學生填寫正確的韻,訂正後,再複習念讀詞語。 3. 聽老師念,學生把相應的越文圈起來;在黑板上共同訂正後,再練習讀詞彙。 4. 老師分段念出詞彙、學生跟念,老師再念出整個句子,學生邊填寫、邊念。 【填入詞彙】【加一加】 【演一演、說一說】 1. 老師念句子,學生聽,並填入正確的語詞;填完後老師檢視,一起念讀。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	涯 E4 認識自己的特質與興趣 生 E4 了解自我,探索自我。 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利	認識英雄人物與歷史背景: 加深介紹胡志明先生的生長背景、生平事蹟。並可介紹越南與法國的關係、越南北中南三大城市與台灣三大城市的比較。
---------	----------------------------	---	--	--	---	---	---	--

				2. 引導學生比較前後句子的差異並念讀；學生分組討論，重組句子，各組選派代表到黑板書寫答案，全班討論和訂正。 3. 利用詞彙卡進行教學，指導學生前後句子的差異和詞彙放置的位置，讓學生了解本課短句加長的結構，並練讀。 4. 教師引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語；學生分配角色，上台演練，然後角色互換，再練習。				
第 9~10 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1-II-1 1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1 3-II-1	Aa-II-1 Aa-II-2 Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-1 Bb-II-1	複習一 活動一、傳聲筒遊戲 將學生分組，排成一列，由老師小聲念某個母音、子音字母或詞彙給隊伍的第一位學生，再由這名學生依序輪流傳下去……，最後一位學生把聽到的字母或單字說出或寫出，看是否與老師最初的訊息相符。 活動二、認識常用的外型特徵詞彙 1. 老師介紹生活中常用的外型特徵詞彙，提示「子音+母音+聲調」，學生指出課文中字的位置、學生念出拼讀。 2. 老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別練習。 3. 「猜猜寶貝在哪裡？」遊戲 (1)將學生分組，每組發一張白紙。 (2)請每組畫一個娃娃，五官或身材需符合 5 個特徵。 (3) 老師將娃娃分給不同的組別，各組運用……rất ……。說出特徵，讓各組猜，猜中者得分。 活動三、認識常用的休閒活動詞彙	2	1. 紙筆測驗：了解學生詞彙認知能力。 2. 口語溝通：學生能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮儀。 4. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。	品 E1 良好生活習慣與德行。 涯 E7 培養良好的人際互動能力。	1. 學生練習唱歌跳動作，可播放越南音樂及穿著越南衣服或者使用一些越南樂器道具，之後可到晨會表演給全校看。

				1. 老師讀，學生跟讀。老師指，學生讀。全班/分組/個別練習。 2. 打擊魔鬼遊戲： 將休閒活動詞彙貼在黑板上，學生分組競賽，以吸力軟球丟到老師念出的詞彙卡上，優先且正確者得分。 活動四：歌謠教唱				
第 11~14 週	新-E-A1 新-E-B1	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-1	第三課 水上木偶戲 【文本教學】 1. 引導學生瀏覽情境圖「水上木偶戲」。 2. 師生討論越南傳統表演藝術的特色。 3. 瞭解越南和我國傳統表演藝術的異同。 4. 教師針對表演方式與文化另做補充。 【詞彙教學】【拼讀學習】 1. 正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並利用對對碰遊戲提升學生興趣及精熟詞彙應用並進行書寫練習。 2. 利用拼讀字卡進行教學，指導學生用子音跟雙母音練習拼音，並請學生在課本上圈出句子中有本頁韻母的字，跟著教師一起念。 【寫一寫、念一念】【聽力練習】 1. 先帶念詞彙，再教寫法，並提醒學生正確筆順，無誤後才讓學生習寫。 2. 老師帶念韻，學生跟念；老師念出語詞，學生填寫正確的韻，訂正後再念讀 3. 聽老師念，學生對相應的越文和圖片填入代號；在黑板上共同訂正，再練讀。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	多 E4 理解到不同文化共存的事實。 國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。	認識傳統表演藝術： 於課文探究後，播放越南水上木偶戲影片，讓學生欣賞越南傳統藝術的表演方式。並播放台灣皮影戲影片，提供討論與比較。

				【填入詞彙】 【加一加】 【演一演、說一說】 1. 老師念句子，學生聽，並填入正確語詞；填完後老師檢視，一起念讀。 2. 引導學生比較前後句子的差異並念讀；學生分組討論，重組句子，各組選派代表到黑板書寫答案，全班討論和訂正。 3. 利用詞彙卡教學，指導學生前後句子的差異和詞彙放置的位置，讓學生了解本課短句加長的結構，並練習讀一讀。 4. 引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語；學生分配角色，上台演練，然後角色互換，再練習。				
第 15~18 週	新-E-A1 新-E-B1	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-3 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-1	第四課 牛奶果 【文本教學】 1. 引導學生瀏覽情境圖「牛奶果」特色。 2. 共同討論越南水果的特色。 3. 瞭解越南和我國水果種類的異同。 4. 教師針對特有水果外觀與味道另做補充 【詞彙教學】 【拼讀學習】 1. 正確範讀詞彙(嘴型、發音部位及手勢等);利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並利用打擊魔鬼遊戲提升學生興趣及精熟詞彙應用並進行書寫練習。 2. 利用拼讀字卡進行教學，指導學生用子音跟雙母音練習拼音，並請學生在課本上圈出句子中有本頁韻母的字，跟著教師一起念。 【寫一寫、念一念】 【聽力練習】	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	環 E3 了解人與自然和諧共生,進而保護重要棲地。 家 E7 表達對家庭成員的關心與情感。	發現文化異同: 課文識讀後，分享吃過東南亞特殊水果的經驗。也介紹臺灣和越南同樣會使用水果入菜的料理方式。 同時也討論、比較越南和台灣過節時選用的水果與其代表意義。 複習舊經驗: 邀請學生分享品嘗特殊水果

				1. 先帶念詞彙，再教寫法，提醒正確筆順；學生上台範寫，無誤後讓學生習寫 2. 老師念韻，學生跟念；老師念出語詞，學生填寫正確的韻，訂正後再練讀。 3. 聽老師念，填入正確韻母及聲調，並聽老師念語句順序，填入相應代號；在黑板上共同訂正，再練習讀詞彙及語句。 【填入詞彙】【加一加】 【演一演、說一說】 1. 老師念句子，學生聽，並填入正確語詞；填完後老師檢視，一起念讀。 2. 引導學生比較前後句子的差異並念讀；學生分組討論，重組句子，各組選派代表到黑板書寫答案，全班討論和訂正。 3. 利用詞彙卡，指導學生前後句子的差異和詞彙放置的位置，讓學生了解短句加長的結構，並練習讀一讀。 4. 引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語；學生分配角色，上台演練，然後角色互換，再練習。				的記憶。
第 19~20 週	新-E-A1 新-E-B1 新-E-C1	1- I -1 1- I -2 2a- I -2 2b- I -2 2c- I -3 3- I -1 3- I -2	Aa- I -1 Aa- I -2 Ab- I -2 Ac- I -2 Ba- I -1 Bb- I -1 Bd- I -1 Bd- I -2	複習二 【選一選讀一讀】 1. 帶領學生念讀生活中常用的水果詞彙。 2. 將所有水果詞彙貼於黑板讓學生分組討論，進行詞彙配對。 3. 進行節慶詞彙遊戲，如對對碰遊戲等教學互動來提升學生興趣及精熟詞彙應用。	2	同第 9~10 週。	家 E6 關心及愛護家庭成員。 品 E1 良好生活習慣與德行。	

			4. 老師帶領學生念讀偶戲詞彙。 5. 重複上述分組討論與詞彙遊戲。 【語文活動與兒歌】 1. 學生先閱讀文化教室內容，並寫下自己的問題；讓學生分組討論與發表。 2. 老師提問如越南與台灣傳統表演藝術的異同、兩國水果不同特色等引導問題。 3. 老師逐句帶領學生念與習唱歌謠，加入律動以增進記憶與樂趣，再分組競賽。				
--	--	--	--	--	--	--	--

五、第二學期學習目標如表 4

表 4 越南語第八冊學習目標參考表。

課名	類別	內容
第一課 尊敬	知識	1. 能認識「手抱胸、為什麼、是的、表示、尊敬、站直、還要、鞠躬」等詞彙。 2. 能熟練使用本課的句型。 3. 能了解越南ay 和 ây韻母拼讀教學的拼音組合。 4. 能瞭解「習俗活動」相關的基本語句。
	能力	1. 能聽辨及念出「手抱胸、為什麼、是的、表示、尊敬、站直、還要、鞠躬」等詞彙。 2. 能熟練使用本課的句型。 3. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 4. 能將「飲習俗活動」的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	透過本課《尊敬》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「習俗活動」的異同，以達成能綜合越南的禮儀文化特色之目標。
第二課 生日快樂	知識	1. 能認識「生日、快樂、禮物、貓、這是、送、玩偶、因為」等詞彙。 2. 能熟練使用本課的的句型。 3. 能了解越南eo 、 ao 、 au 、 âu韻母的拼音組合。 4. 能瞭解「生日習俗」相關的基本語句。
	能力	1. 能聽辨及念出「生日、快樂、禮物、貓、這是、送、玩偶、因為」等詞彙。 2. 能熟練使用本課的的句型。 3. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。

		4. 能將「生日習俗」的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	透過本課《生日快樂》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南生日習俗的異同，以達成能綜合越南生日習俗的特色之目標。
第三課 水上市場	知識	1. 能認識「水上市場、蔬果、那裡、賣、很多、河上、地方、買賣」等詞彙。 2. 能熟練使用本課的句型。 3. 能了解越南讀 ìr u 和 ìrou 韻韻母的拼音組合。 4. 能瞭解「傳統市場」相關的基本語句。
	能力	1. 能聽辨及念出「水上市場、蔬果、那裡、賣、很多、河上、地方、買賣」等詞彙。 2. 能熟練使用本課的句型。 3. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 4. 能將「傳統市場」的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	透過本課《水上市場》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「傳統市場」的異同，以達成能綜合越南水上市場的特色之目標。
第四課 外婆的家	知識	1. 能認識彙「椅子、客廳、桌子、花瓶、寬、漆器、一套、著名、木頭、特別」等詞彙。 2. 能熟練使用本課的的句型。 3. 能了解越南 iu 、 êu 、 iêu 、 yêu 韻母拼讀的拼音組合。 4. 能瞭解「外婆的家」相關的基本語句。
	能力	1. 能聽辨及念出彙「椅子、客廳、桌子、花瓶、寬、漆器、一套、著名、木頭、特別」等詞彙。 2. 能熟練使用本課的的句型。 3. 能實際用合宜的禮節與新住民互動。 4. 能將「外婆的家」的相關詞彙和短語，應用在日常生活中。
	態度	透過本課《外婆的家》文本閱讀與討論，培養探究我國與越南「建築與家庭設施」的異同，以達成能比較和分析臺灣和越南著名建築和工藝的異同之目標。

六、新住民語文課程越南語第二學期教學計畫表如表 5。

表 5 第二學期教學計畫表（第一學習階段越南語第六冊）

教學期程	領域核心素養	學習表現	學習內容	單元名稱及活動內容	節數	評量方式	融入議題實質內涵	跨文化教學/校本課程
第二學期 第 1~4 週	新-E-B1 新-E-C2	1-II-1 1-II-2 2a-II-1	Aa-II-1 Aa-II-2 Ab-II-1	第一課 尊敬 【認識課文】 1. 教師說明本課內涵，解釋課	4	1. 口頭報告：學生能分享情境觀察訊息。	多 E3 認識不同的文化概念，如族群、階級、性別、	能比較和分析臺灣和越南問候方式的差

		2b- II -1 2d- II -1 3- II -1	Ac- II -1 Ba- II -1 Bb- II -1	名，了解情境圖的文化訊息。 2. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。 3. 延伸學習:教師依據課程內涵「身體部位、禮儀」做複習或加深加廣的補充。 4. 綜合活動:教師歸納越南晚輩對長輩問候時的不同肢體方式與態度及各國間不同的問候方式與表達尊敬的方式，複習課文詞彙和句子並朗讀課文。 【詞彙和拼讀學習】 1. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）。利用子音、韻母卡 ay, ây, oay, uây 與學生玩遊戲，讓學生練習拼讀，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確唸讀詞彙。 【語文活動一】 寫一寫念一念 1. 拼讀習寫、詞彙練習，教師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫。 2. 句子練習 Con khoanh tay chào dì nào!你要手抱胸向阿姨打招呼呵！。 選填詞彙 1. 聽辨越南語選圖卡。	2. 口語溝通：學生能說出課文文句，並能正確發音、聽辨及說出詞彙。 3. 學習單（如連連看）：了解學生對詞彙的認識。 4. 實際操作：學生能角色扮演並正確表示互動禮儀。 5. 行為觀察：教師透過行為觀察，了解學生上課參與情形。 6. 檢核表：教師設計檢核表，提供學生自評、同學間互評或者他評（如家長）。 7. 展演：透過展演了解學生學習情形。（如歌唱、音律、動作、態度等等）	宗教等。 家 E5 了解家庭中各種關係的互動親子、手足、祖孫及其他親屬等。	異。
--	--	------------------------------------	-------------------------------------	---	---	---	----

				2. 聽辨越南語選越南文詞彙。 3. 聽辨越南語選中文詞彙。 4. 詞彙遊戲：完成句子再說一說唸讀越南語詞彙、中文意思，再填入詞彙。 【語文活動二】 加一加 1. 教師呈現khoanh tay 手抱胸，請學生直接讀出來。 2. 教師呈現第二個句子，請學生比較，增加了哪些字。學生能正確回答？同時觀察與中文的不同。 3. 教師呈現第三個句子，學生能正確回答增加了那些字。 4. 教師將第三個句子打亂，再讓學生重新組合，了解學生是否能知道正確的語序。 5. 學生熟練後再大聲讀一讀。 聽力練習 1. 聽教師念詞彙，再選一選。 2. 聽聽看，依照教師念的順序，填入1、2、3。 演一演，說一說 1. 教師引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語。 2. 學生分配角色，上台演練。角色互換，再練習。				
第 5~8 週	新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2	第二課 生日快樂 【認識課文】	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異	能比較和分析臺灣和越南生

		2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1 3-Ⅱ-1	Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-1 Bb-Ⅱ-1	1. 教師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。 2. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。 3. 延伸學習：教師依據課程內涵「習俗、動物」做複習或加深加廣的補充。 4. 綜合活動：教師歸納越南生日的習俗，並讓學生了解越南生肖和我國的差異，複習課文並朗讀課文。 【詞彙和拼讀學習】 1. 正確範讀詞彙（口型、音節、拼音、發音部位等）。教師與學生找一找之前學過或補充有 eo, ao, oam, au, âu, oap 的詞彙，利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確唸讀詞彙。 【語文活動一】 寫一寫念一念 1. 拼讀習寫、詞彙練習，教師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫。 2. 句子練習Chúc bạn sinh nhật vui vẻ!祝你生日快樂！。 替換詞彙 1. 填詞彙完成句子，再說一說。	3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	性。 生 E4 觀察日常生活中生老病死的現象，思考生命的價值。	日習俗的異同。
--	--	-------------------------------------	--------------------------------------	--	---	---	----------------

				填入正確的稱呼，再念一念。 【語文活動二】 加一加 - 教師呈現quà 禮物，請學生直接讀出來。 - 教師呈現第二個句子，請學生比較，增加了哪些字。學生能正確回答？同時觀察與中文的不同。 - 教師呈現第三個句子，學生能正確回答增加了那些字。 - 教師將第三個句子打亂，再讓學生重新組合，了解學生是否能知道正確的語序。 - 學生熟練後再大聲讀一讀。 聽力練習 - 聽教師念詞彙，再選一選。 - 聽聽看，依照教師念的順序，填入1、2、3。 演一演，說一說 - 教師引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語。 - 學生分配角色，上台演練。角色互換，再練習。				
第 9~10 週	新-E-B1 新-E-C2	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1	【語文活動一】 【找詞彙】 找有 ay和 ây韻的詞彙並圈一圈。	2	- 紙筆測驗 - 口語溝通 - 實際操作 - 展演		

		2d- II -1 3- II -1	Ba- II -1 Bb- II -1	2. 找有ao、âu、eo韻的詞彙並圈一圈。 【聽力及習寫練習】聽一聽，再填寫出正確的韻。 【語文天地】動物詞彙複習、器官詞彙遊戲 【文化教室】 1. 越南與我國的生肖有什麼異同？ 2. 用越南語說一說自己及家人的生肖，並與同學分享。 【Em biết hát 我會唱】教唱 Chúc mừng sinh nhật祝賀生日。		5. 行為觀察 6. 檢核表		
第 11~14 週	新-E-B1 新-E-C2	1- II -1 1- II -2 2a- II -1 2b- II -1 2d- II -1 3- II -1	Aa- II -1 Aa- II -2 Ab- II -1 Ac- II -1 Ba- II -1 Bb- II -1	第三課 水上市場 【認識課文】 1. 教師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。 2. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。 3. 延伸學習:教師依據課程內涵「特別的事物」做複習或加深加廣的補充。 4. 綜合活動:教師歸納越南水上市場和我國傳統市場的異同，複習課文詞彙和句子並朗讀課文。 【詞彙和拼讀學習】 1. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）。 教師與學生找一找之前學過或補	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	多 E6 瞭解文化間的多樣性與差異性。 人 J5 了解社會上有不同的群體和文化，尊重並欣賞其差異。	能比較和分析臺灣和越南市場的異同。

				充有 ru, rou, uyp, uyn, uych 的詞彙，利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確唸讀詞彙。 【語文活動一】 寫一寫 念一念 1. 拼讀習寫、詞彙練習，教師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫。 2. 句子練習 Ở đó có bán rất nhiều rau củ quả. 那裡有賣很多蔬果。 選填詞彙 1. 聽辨越南語選圖卡。 2. 聽辨越南語選越南文詞彙。 3. 聽辨越南語選中文詞彙。 4. 詞彙遊戲。 聽聽看，填入詞彙完成句子，再說一說 【語文活動二】 聽力練習 聽教師念詞彙，再選一選。 替換詞彙 填詞彙完成句子，再說一說。 演一演，說一說 1. 教師引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語。 2. 學生分配角色，上台演練。 3. 角色互換，再練習。			
--	--	--	--	--	--	--	--

第 15~18 週	新-E-B1 新-E-C2 新-E-C3	1-Ⅱ-1 1-Ⅱ-2 2a-Ⅱ-1 2b-Ⅱ-1 2d-Ⅱ-1 3-Ⅱ-1	Aa-Ⅱ-1 Aa-Ⅱ-2 Ab-Ⅱ-1 Ac-Ⅱ-1 Ba-Ⅱ-1 Bb-Ⅱ-1	第四課 外婆的家 【認識課文】 1. 教師說明本課內涵，解釋課名，了解情境圖的文化訊息。 2. 課文識讀、詞彙念讀、朗讀課文。 3. 延伸學習：教師依據課程內涵「家庭設施」做複習或加深加廣的補充。 4. 綜合活動：教師介紹越南的特色法式建築，並讓學生理解越南建築及家庭擺設與我國的異同，複習課文詞彙和句子並朗讀課文。 【詞彙和拼讀學習】 1. 正確範讀詞彙（口型、發音、發音部位及手勢等）。教師與學生找一找之前學過或補充有iu, êu, uên, iêu, uêt, uênh的詞彙，利用圖卡、詞彙卡進行教學活動，並使用遊戲法提升興趣及熟練並進行正確唸讀詞彙。 【語文活動一】 寫一寫念一念 1. 拼讀習寫、詞彙練習，教師說明與示範書寫方式、筆順教學、描紅、學生習寫。 2. 句子練習Đến nhà bà ngoại rồi.外婆家到了。	4	1. 紙筆測驗 2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	家 E7 表達對家庭成員的關心與情感。 環 E5 覺知人類的生活型態對其他生物與生態系的衝擊。	能比較和分析臺灣和越南建築的異同。
--------------	----------------------------	---	--	---	---	---	---	-------------------

				換一換 1. 教師先以例題示範。 2. 老教師可用學生學過的詞彙替換示範。 3. 請學生依照詞彙卡或圖卡想一想，可填入哪些替換的詞彙。 加一加 1. 教師呈現bàn ghě桌椅，請學生直接讀出來。 2. 教師呈現第二個句子，請學生比較，增加了哪些字。學生能正確回答？同時觀察與中文的不同。 3. 教師呈現第三個句子，學生能正確回答增加了那些字。 4. 教師將第三個句子打亂，再讓學生重新組合，了解學生是否能知道正確的語序。 5. 學生熟練後再大聲讀一讀。 【語文活動二】 聽一聽 聽一聽，再填寫出正確的韻母。聽教師念詞彙，再寫一寫。聽教師念，連一連、說一說、寫一寫。 演一演，說一說 教師引導學生說出課文句子，並依情境說出正確用語。學生分配角色，上台演練。角色互換，再練習。				
第 19~20	新-E-B1	1-II-1	Aa-II-1	複習二	2	1. 紙筆測驗	戶 E3 善用教室	1. 老師學生一

週	新-E-C2	1-II-2 2a-II-1 2b-II-1 2d-II-1 3-II-1	Aa-II-2 Ab-II-1 Ac-II-1 Ba-II-1 Bb-II-1	【找詞彙】聽一聽，念一念 ừ、ừu、iu、êu、iêu、yêu你 念我搶，越語盟主 PK 戰遊戲。 【語文天地】市場詞彙複習、時 間詞彙遊戲 【文化教室】 1. 越南為什麼深受法國文化的 影響？ 2. 法國在哪些方面影響越南文 化？ 3. 說一說，在越南有哪些法國 式的建築？並與同學分享。 【Em biết hát 我會唱】教唱 Trái đất này là của chúng mình這是我們的地球。		2. 口語溝通 3. 實際操作 4. 展演 5. 行為觀察 6. 檢核表	外、戶外及校外教 學認識生活環境 (自然或人為)。 安 E3 知道常見事 故傷害。	起畫自己的校 園生活，並用 印語讀一讀。 2. 越南歌曲教 唱，讓學生，邊 唱兒歌邊做動 作，回去也可 以唱給家長 聽。
---	--------	---	---	--	--	--	---	--

備註：參考自教育部國民及學前教育署。十二年國教課綱國中小前導學校成果系列 3—匯聚共識轉動學習 我們的學校課程計畫。

[https://cirn.moe.edu.tw/Upload/ckfile/files/十二年國教/匯聚共識轉動學習_我們的學校課程計畫\(107_10_10\).pdf](https://cirn.moe.edu.tw/Upload/ckfile/files/十二年國教/匯聚共識轉動學習_我們的學校課程計畫(107_10_10).pdf)